

# Shale

NATURAL INSIDE

 **ITALGRANITI**

 **ITALGRANITI**

# Shale

GRES PORCELLANATO  
PORCELAIN STONEWARE

NATURAL  
INSIDE

**DOMINARE L'ESSENZA DELLA NATURA.**  
**MASTERING THE ESSENCE OF NATURE.**



THICK



**Italgraniti domina l'essenza naturale dell'ardesia dando luogo a un nuovo intenso gres porcellanato.** Shale bandisce soluzioni artificiali e mostra, attraverso le superfici coordinate indoor-outdoor, il frutto di una ricerca capillare e creativa.

**Italgraniti masters the natural essence of slate, creating an intense new porcelain stoneware.** Shale banishes artificial solutions, showcasing the product of in-depth, creative research through coordinated indoor and outdoor surfaces.

**Die Essenz der Natur dominieren. Italgraniti macht sich die natürliche Essenz des Schiefers zu eigen und kreiert damit ein neues Feinsteinzeug von beeindruckender Intensität.** Shale schafft künstliche Lösungen ab und zeigt durch aufeinander die abgestimmten Innen- und Außenflächen das Ergebnis einer kapillaren und kreativen Forschung.

**Dominar la esencia de la naturaleza. Italgraniti domina la esencia natural de la pizarra, creando un nuevo gres porcelánico intenso.** Shale destierra las soluciones artificiales y muestra el fruto de una investigación exhaustiva y creativa a través de superficies conjuntas de exterior y interior.

**Dominer l'essence de la nature. Italgraniti domine l'essence naturelle de l'ardoise, donnant ainsi naissance à un nouveau grès cérame intense.** Shale bannit les solutions artificielles et montre, à travers les surfaces coordonnées intérieur-extérieur, le résultat d'une recherche minutieuse et créative.

**Понимая суть природы. Глубоко понимая природную сущность сланца, компания Italgraniti создала новый впечатляющий вариант керамогранита.** Коллекция Shale позволяет реализовывать искусные решения благодаря продуманным сочетаниям отделки внутри и вне помещений – плоду творческой работы и кропотливых исследований.



THICK



**OUTFLOOR20**

Moon

Sand

Greige

Ash

Dark

Il **dinamismo grafico, il controllo cromatico** e lo studio dei segni metamorfici **si rivelano sull'inedita superficie**, equilibrata ma soprattutto autentica.

**Graphic dynamism, chromatic control** and studied metamorphic traits are all revealed on the **new surface**, which is well-balanced but above all authentic.



THICK



80x160 cm  
31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x62<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



60x120 cm  
23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



60x60 cm  
23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x 23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



30x60 cm  
11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x 23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



15x60 cm  
6"x 23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



10x60 cm  
4"x 23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



10x30 cm  
4"x 11<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"

ANTISLIP  
R11 / A+B+C



THICK



60x120 cm  
23<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x47<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

OUTFLOOR20  
R11 / A+B+C

Die **grafische Dynamik, die farbliche Gestaltung** und das Zusammenspiel der metamorphischen Zeichen kommen auf dieser neuen, ausgeglichenen, aber vor allen Dingen **authentischen Oberfläche** in ihrer gesamten Fülle zum Ausdruck.

Le **dynamisme graphique, la maîtrise chromatique** et l'étude des signes métamorphiques **sont révélés sur une surface inédite**, équilibrée, mais surtout authentique.

El **dinamismo gráfico, el control cromatico** y el estudio de los rasgos metamórficos **se revelan en la superficie inédita**, equilibrada pero sobre todo auténtica.

**Динамичные линии, цветовая гамма** и исследование особенностей метаморфической горной породы **находят свое отражение в уникальной поверхности плитки**, гармоничной и в то же время создающей впечатление подлинности.

# MOON / DARK



FLOOR: MOON 60x120  
WALL: DARK RIBBED 60x120



**Ogni modulo Shale concede sensazioni sempre nuove.** La materia, finemente morbida, rivela i dettagli minerali e le caratteristiche impalpabili della pietra a spacco. **Tutte le suggestioni naturali unite alle superfici tridimensionali Ribbed, sigillano un patto con lo spazio, equilibrato e rigoroso.**

**Every Shale module offers ever-changing sensations.** The material, with its fine softness, reveals the mineral details and delicate characteristics of split stone. **All these natural qualities come together with Ribbed three-dimensional surfaces, making a pact with space: balance and order.**

**ESSENZA  
NATURALE.  
NATURAL  
ESSENCE.**



**Natürliche Essenz.**  
**Jedes Shale Modul weckt stets neue Empfindungen.** Die feine und weiche Materie lässt die mineralischen Details und die nicht tastbaren Eigenschaften des gespaltenen Steins zum Vorschein kommen. **Alle natürlichen, mit den dreidimensionalen Oberflächen Ribbed verbundenen Eindrücke schließen einen Pakt mit dem Raum: Ausgleich und Strenge.**

**Essence naturelle.**  
**Chaque module Shale offre des sensations sans cesse renouvelées.** La matière, subtile et douce, fait apparaître des détails minéraux et des caractéristiques insoupçonnables de la pierre en fente. **Toutes les propositions naturelles alliées aux surfaces tridimensionnelles Ribbed, donnent naissance à un espace équilibré et rigoureux.**

**Esencia natural.**  
**Cada módulo Shale concede sensaciones siempre nuevas.** El material, finemente suave, revela los detalles minerales y las características impalpables de la piedra partida. **Todas las sugerencias naturales combinadas con las superficies tridimensionales Ribbed sellan un pacto con el espacio, equilibrado y sobrio.**

**Суть природы.**  
**Каждый модуль коллекции Shale создает какие-то новые ощущения.** Отличающийся мягкостью материал во всей полноте раскрывает рисунок, присущий горной породе, и неосозаемые характеристики этого слоистого камня. **Эти качества воплощаются в объемных поверхностях Ribbed, находясь в точном согласии с окружающим пространством.**





FLOOR INDOOR: ASH 60x120 - 60x60 - 30x60  
FLOOR OUTDOOR: LOFT LEATHER 30x120  
STORE COUNTER: METALINE IRON 160x320x0,6



RESISTENTE AL  
CALPESTIO E ALL'USURA  
RESISTANT TO TRAFFIC  
AND WEAR

## VOCAZIONE TECNICA. TECHNICAL CALLING.

É lo spazio che chiede performance e bellezza; per questa ragione Shale interpreta i luoghi dell'ospitalità e dell'edilizia privata con le **caratteristiche di resistenza e realismo estetico che da sempre contraddistinguono le superfici tecniche Italgraniti.**

It is space itself that demands performance and beauty; that is why Shale offers hospitality spaces and private buildings the **strength and aesthetic realism that have always characterised Italgraniti technical surfaces.**

### Technische Ausgereiftheit.

Es ist der Raum, der Performance und Schönheit fordert; aus diesem Grund interpretiert Shale die Stätten der Gastlichkeit und des privaten Bauwesens mit den **Eigenschaften des Widerstands und des ästhetischen Realismus, die die technischen Oberflächen von Italgraniti schon immer gekennzeichnet haben.**

### Finalité technique

L'espace exige performances et beauté ; c'est pour cette raison que Shale interprète les lieux de l'hospitalité et du bâtiment privé avec les **caractéristiques de résistance et réalisme esthétique qui, depuis toujours, caractérisent les surfaces techniques Italgraniti.**

### Vocación técnica

Es el espacio el que exige rendimiento y belleza; es por eso que Shale aporta a los ambientes de hospitalidad y de la construcción privada las **características de resistencia y realismo estético que desde siempre han caracterizado las superficies técnicas Italgraniti.**

### Техническое соответствие

Назначение используемого пространства определяет требования к характеристикам и эстетическому виду материала. Вот поэтому плитка Shale, используемая для отделки интерьеров отелей и индивидуального жилья, отличается **высокой стойкостью к воздействию различных факторов и удивительно достоверным воссозданием фактуры материала – то есть теми качествами, которые неизменно присущи плитке технического назначения компании Italgraniti.**

DARK



FLOOR INDOOR: DARK 60x120  
FLOOR OUTDOOR: LOFT COTTON 30x120 20mm  
WORK PLAN: MARBLE EXPERIENCE OROBICO GREY 160x320x0,6



MOON / ASH



## RIBBED, LA VARIABILITÀ CHE UNISCE.

RIBBED, THE VARIABILITY THAT UNITES.

Le superfici **Ribbed** possiedono il fascino della materia sempre in movimento. Attraverso l'**equilibrata tridimensionalità e un design lineare**, le pareti si uniscono per raccontare un gusto intramontabile.

**Ribbed** surfaces bring the **captivation of an ever-moving material**. With **balanced three-dimensionality and a linear design**, the walls come together to convey timeless taste.

**Ribbed: so unterschiedlich, so einheitlich.**  
**Ribbed-Oberflächen zeigen den Reiz von immer in Bewegung stehendem Material.** Mit der ausgewogenen Dreidimensionalität und dem linearen Design berichten die Wände einstimmig über einen unvergänglichen Geschmack.

**Ribbed, la fluctuation qui unit.**  
 Les surfaces **Ribbed** possèdent le charme de la matière toujours en mouvement. À travers l'aspect tridimensionnel équilibré et un design linéaire, les murs se fondent les uns dans les autres pour apporter un style intemporel.

**Ribbed, la variabilidad que combina.**  
 Las superficies **Ribbed** poseen el encanto del material siempre en movimiento. A través de la tridimensionalidad equilibrada y un diseño lineal, las paredes se combinan para plasmar un aire atemporal.

**Ribbed, объединяющая переменчивость.**  
 Плитка типа **Ribbed** завораживает ощущением постоянно движущегося материала. Уравновешенность объема и линейный рисунок этой плитки на стенах объединяют пространство, подчеркивая красоту окружения.





FLOOR INDOOR: GREIGE 80x160  
FLOOR OUTDOOR: GREIGE 20mm 60x120  
CHIMNEY: GREIGE 60x120

# OUTFLOOR20

Attraverso le superfici da esterno in spessore 20 mm, Shale risponde a un'idea di naturale continuità tra in&out. Le due tecnologie coniugano forza e bellezza armonizzando gli spazi dell'architettura moderna.

With outdoor surfaces 20 mm thick, Shale responds to an idea of natural continuity between inside & out. The two technologies combine strength and beauty, harmonising the spaces of modern architecture.





RESISTENTE AGLI  
SBALZI TERMICI.  
SHOCKS TO  
THERMAL RESISTANT.



RESISTENTE AL GELO.  
FROST-RESISTANT.

Mit den 20 mm dicken Verkleidungen für den Außenbereich reagiert Shale auf die Idee der natürlichen Kontinuität zwischen in&out. Die beiden Technologien verbinden Kraft und Schönheit und harmonisieren die Räume der modernen Architektur.

À travers le surfaces pour extérieur d'une épaisseur de 20 mm, Shale poursuit une idée de continuité naturelle entre l'intérieur et l'extérieur. Les deux technologies allient la force et la beauté en harmonisant les espaces de l'architecture moderne.

Mediante las superficies para exteriores de 20 mm de espesor, Shale es el resultado de una idea de continuidad natural entre interior y exterior. Las dos tecnologías combinan fuerza y belleza, armonizando los espacios de la arquitectura moderna.

Коллекция Shale включает в себя плитку толщиной 20 мм для наружной отделки, позволяя естественным образом сочетать оформление внутри и вне помещений. Применение двух технологий дает возможность объединить прочность с эстетикой, создавая гармонию пространств современных сооружений.





WALL: SAND RIBBED 60x120 - SAND 30x60  
FLOOR: SAND 60x60



## LA COMBINAZIONE TRA FORMA E COLORE. COMBINING SHAPE AND COLOUR.

**Shale unisce magistralmente molti elementi.** All'interno delle forme **convergono i preziosi dettagli della pietra di riferimento** e, attraverso il colore, emergono le ricercate nuance progettate per l'abitare contemporaneo. Il tutto riflette **combinazioni materiche uniche e avvolgenti.**

**Shale masterfully brings together many different elements.** Within the shapes, the **precious details of the original stone** converge and, through the colour, stylish nuances designed for contemporary living emerge. Reflecting **unique and fascinating material combinations.**

**Die Kombination von Form und Farbe.** Shale vereint meisterhaft viele Elemente. In den Formen treffen die **kostbaren Details des inspirierenden Steins** aufeinander, und durch die Farbe entstehen die raffinierten Nuancen für das zeitgenössische Leben. All dies spiegelt **einzigartige und umhüllende Materialkombinationen wider.**

**La combinaison de la forme et de la couleur.** Shale unit avec brio de nombreux éléments. À l'intérieur des formes, convergent les **détails nobles de la pierre de référence** et, à travers la couleur, émergent les nuances recherchées et conçues pour l'habitat contemporain. L'ensemble reflète **des combinaisons matérielles uniques et enveloppantes.**

**La combinación de forma y color.** Shale combina magistralmente muchos elementos. Los preciosos detalles de la piedra de referencia convergen en el interior de las formas y a través del color emergen los matices sofisticados diseñados para las estancias contemporáneas. El conjunto refleja combinaciones materiales únicas y envolventes.

**В коллекции Shale искусно объединяются разнообразные элементы.** Внутри структуры плитки **сходятся удивительные узоры, присущие сланцевым породам**, а с помощью цвета подчеркивается изысканность деталей, разработанных специально для оформления современных жилых интерьеров. В результате возникают **уникальные сочетания материала с ощущением особого уюта.**





# Shale

## INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL INFORMATION

### GRES PORCELLANATO - RETTIFICATO / PORCELAIN STONEWARE - RECTIFIED

FEINSTEINZEUG - KALIBRIERT / GRES CERAME - RECTIFIÉ / GRES PORCELANICO - RECTIFICADO / КЕРАМОГРАНИТ - РЕТИФИЦИРОВАННЫЙ

CONFORMING TO STANDARDS

EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO BIa UGL con  $E_b \leq 0,5\%$



BENDING  
STRENGTH



FROST  
RESISTANCE



CHEMICALS  
RESISTANCE



STAIN  
RESISTANCE



RECTIFIED



NOT RECTIFIED



ANSI A326.3 > 0,42

NATURALE



R11 / A+B+C

ANTISLIP  
OUTFLOOR20



ANSI A326.3 > 0,42

ANTISLIP  
OUTFLOOR20

**MOON**  
NATURALE - UGL  
MATTE



**GREIGE**  
NATURALE - UGL  
MATTE



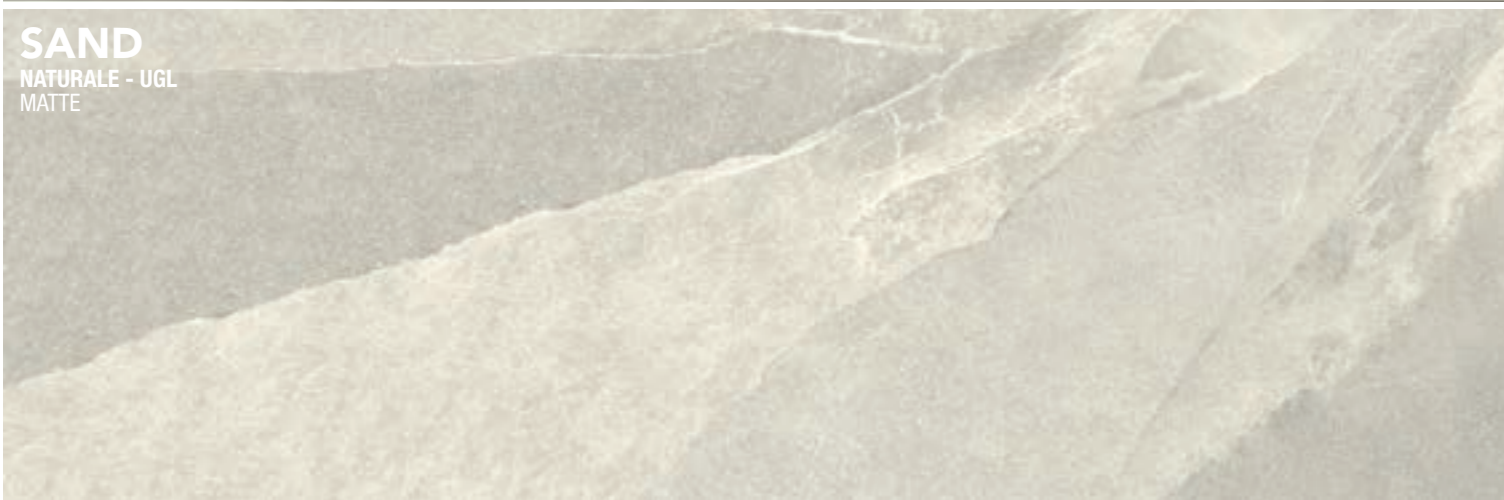
**MOON**  
RIBBED - UGL



**GREIGE**  
RIBBED - UGL



**SAND**  
NATURALE - UGL  
MATTE



**SAND**  
RIBBED - UGL



		9,5 mm												
		THICK	80x160 cm 31 1/2" x 62 7/8"	60x120 cm 23 1/2" x 47 1/4"	60x60 cm 23 1/2" x 23 1/2"	30x60 cm 11 7/8" x 23 1/2"	30x60 cm 11 7/8" x 23 1/2"	15x60 cm 6" x 23 1/2"	10x60 cm 4" x 23 1/2"	10x30 cm 4" x 11 7/8"	BATTISCOPA 7x60 cm 2 3/4" x 23 1/2"	PCS BOX	GRADONE CON TORO 120x33x4 cm 47 1/4" x 13" x 1 3/4"	PCS BOX
MOON	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	9,5 MM	SL01GA ●	SL01BA ●	SL0168 ●	SL0163 ●		SL01L15 ●		SL01L3 ●	SL0176 ●	10	SL01GT2 ●	2
	RIBBED	9,5 MM		SL01BAR ●		SL0163R ●			SL01L1R ●					
	ANTISLIP	9,5 MM					SL0160A ●							
SAND	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	9,5 MM	SL02GA ●	SL02BA ●	SL0268 ●	SL0263 ●		SL02L15 ●		SL02L3 ●	SL0276 ●	10	SL02GT2 ●	2
	RIBBED	9,5 MM		SL02BAR ●		SL0263R ●			SL02L1R ●					
	ANTISLIP	9,5 MM												
GREIGE	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	9,5 MM	SL03GA ●	SL03BA ●	SL0368 ●	SL0363 ●		SL03L15 ●		SL03L3 ●	SL0376 ●	10	SL03GT2 ●	2
	RIBBED	9,5 MM		SL03BAR ●		SL0363R ●			SL03L1R ●					
	ANTISLIP	9,5 MM					SL0360A ●							

		20 mm	
		THICK	60x120 cm 23 1/2" x 47 1/4"
SAND	ANTISLIP	20 MM	SL02BA2 ●
GREIGE	ANTISLIP	20 MM	SL03BA2 ●



V3 HIGH

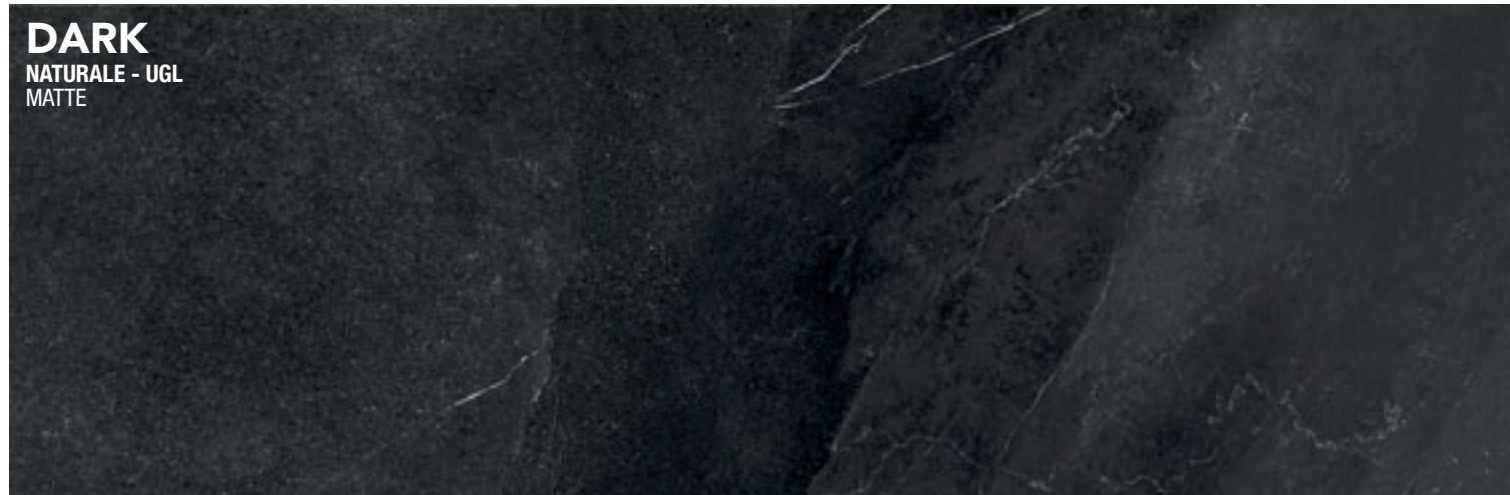
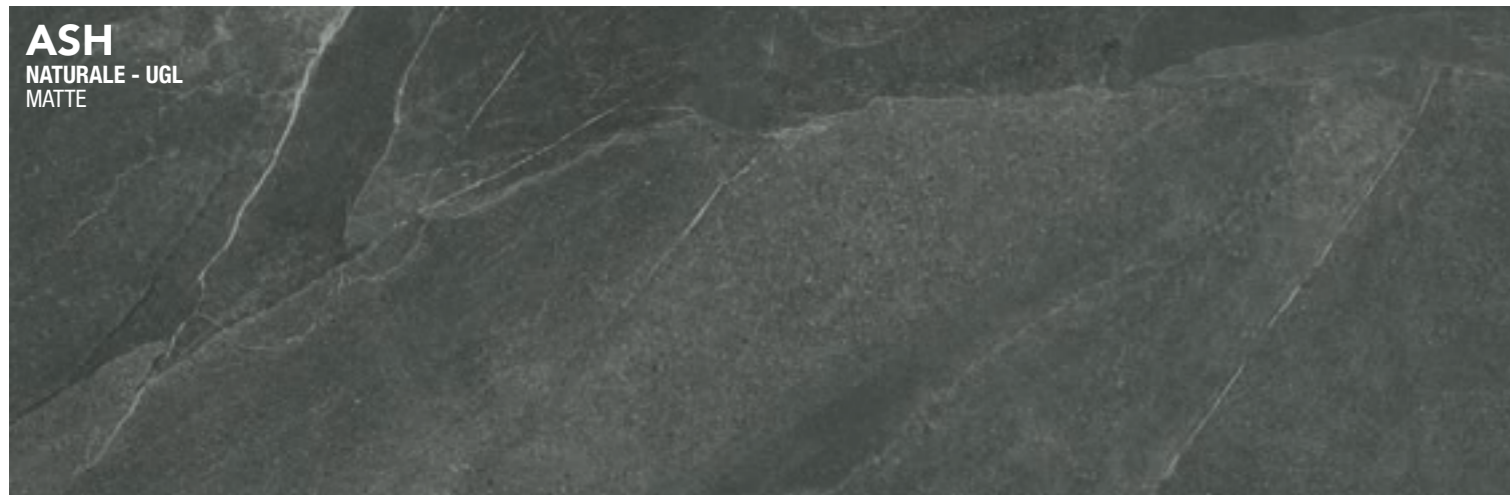


HEAVY TRAFFIC  
TRAFFICO INTENSO



NON RETTIFICATO  
NOT RECTIFIED

\* NON RETTIFICATO.  
PIASTRELLA CON BORDI NATURALI.  
UNRECTIFIED, TILE WITH NATURAL EDGES.



		9,5 mm												
SUPERFICIE SURFACE		THICK	NOT RECTIFIED*											
			80x160 cm 31 1/2"x62 7/8"	60x120 cm 23 1/2"x47 1/4"	60x60 cm 23 1/2"x23 1/2"	30x60 cm 11 7/8"x23 1/2"	30x60 cm 11 7/8"x23 1/2"	15x60 cm 6"x23 1/2"	10x60 cm 4"x23 1/2"	10x30 cm 4"x11 7/8"	BATTISCOPA 7x60 cm 2 3/4"x23 1/2"	PCS BOX GRADONE CON TORO 120x33x4 cm 47 1/4"x13"x1 3/4"	PCS BOX	
ASH	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	9,5 MM	SL04GA	SL04BA	SL0468	SL0463		SL04L15		SL04L3	SL0476	10	SL04GT2	2
	RIBBED	9,5 MM		SL04BAR		SL0463R			SL04L1R					
	ANTISLIP	9,5 MM					SL0460A							
DARK	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	9,5 MM	SL05GA	SL05BA	SL0568	SL0563		SL05L15		SL05L3	SL0576	10	SL05GT2	2
	RIBBED	9,5 MM		SL05BAR		SL0563R			SL05L1R					

MURETTO A SPACCO

NATURALE - UGL MATTE



MOSAICO

NATURALE - UGL MATTE



		9,5 mm				
SUPERFICIE SURFACE		COLORE COLOR	MURETTO A SPACCO 30x30 cm 11 7/8"x11 7/8"	PCS BOX	MOSAICO 30x30 cm 11 7/8"x11 7/8"	PCS BOX
NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	MOON		SL01MS	12	SL013MA	12
	SAND		SL02MS	12	SL023MA	12
	GREIGE		SL03MS	12	SL033MA	12
	ASH		SL04MS	12	SL043MA	12
	DARK		SL05MS	12	SL053MA	12

V3 HIGH	HEAVY TRAFFIC TRAFFICO INTENSO	NON RETTIFICATO NOT RECTIFIED	SU RETE MESH MOUNTED	TESSERA 7,5x3,5 2 3/4"x1 1/2"	TESSERA 5x5 2"x2"
	NATURALE / MATTE ANTISLIP	* NON RETTIFICATO, PIASTRELLA CON BORDI NATURALI. UNRECTIFIED, TILE WITH NATURAL EDGES.	MOSAICO	MURETTO A SPACCO	MOSAICO

## PEZZI SPECIALI / SPECIAL TRIMS OUTFLOOR20

FORMTEILE / PIÈCES SPÉCIALES / PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

20 mm		GRADONE CON TORO ARROTONDATO	GRADONE ANGOLARE CON TORO ARROTONDATO DX E SX	GRADONE ASSEMBLATO	GRADONE ANGOLARE ASSEMBLATO DX E SX	ALZATA CON SCURETTO	GRIGLIA	CANALINA	GOCCIOLATOIO LUCIDATO IN COSTA	BORDO L
SUPERFICIE SURFACE	COLORE COLOR	30x120 cm 11 7/8" x 47 1/4"	30x120 cm 11 7/8" x 47 1/4"	30x120 cm 11 7/8" x 47 1/4"	30x120 cm 11 7/8" x 47 1/4"	20x120 cm 8" x 47 1/4"	14x60 cm 5 1/2" x 23 1/2"	8x14x60 cm 3 1/8" x 5 1/2" x 23 1/2"	20x120 cm 8" x 47 1/4"	20x22x120 cm 8" x 8 5/8" x 47 1/4"
		PCS BOX 2	PCS BOX 2	PCS BOX 2	PCS BOX 2	PCS BOX 2	PCS BOX 2	PCS BOX 2	PCS BOX 2	PCS BOX 1
ANTISLIP	SAND	SL02G5R ●	DX SL02D5R ● SX SL02S5R ●	SL02G5A ●	DX SL02D5A ● SX SL02S5A ●	SL02AL2 ●	SL02GG6 ●	SL02CA6 ●	SL02SG2 ●	SL02BR2 ●
	GREIGE	SL03G5R ●	DX SL03D5R ● SX SL03S5R ●	SL03G5A ●	DX SL03D5A ● SX SL03S5A ●	SL03AL2 ●	SL03GG6 ●	SL03CA6 ●	SL03SG2 ●	SL03BR2 ●



### GRADONE CON TORO ARROTONDATO

Step tread with rounded bullnose / Gradone mit abgerundeter Vorderkante / Margelles avec bord rond / Escalon con pieza de peldano redondeado / Ступень с закругленным краем



### GRADONE ANGOLARE CON TORO ARROTONDATO

Corner step tread with bull nose Right/Left / Eck-Trittstufe mit abgerundete Forderkante Link/Rechts / Nez de marche d'angle avec bord arrondi droit et gauche / Peldaños angulares dx y sx con borde redondo / Угловая ступень с закругленным бортиком Правая/Левая



### GRADONE ASSEMBLATO

Step Tread with glued full skirting / Zusammengesetzter Trittstufe / Zusammengesetzter Trittstufe / Nez de marche assemblé et collé / Peldaño pegado / Ступень с приклеенным бортиком



### GRADONE ANGOLARE ASSEMBLATO

Corner step tread with glued full skirting / Zusammengesetzter Trittstufe / Nez de marche d'angle assemblé et collés / Angulatas pegados / Угловая ступень с приклеенным бортиком



### GOCCIOLATOIO LUCIDATO IN COSTA

Drainer / Tropfenabschluss / Egouttoir / Peldaño con drenaje / Ступень с желобом



### GRIGLIA

Grid / Abdeckung fuer Entwässerungsrinne / Grille / Rejilla / Решётка



### CANALINA \*

Water drain / Entwässerungsrinne Cannivaux / Canaletta / Жёлоб



### BORDO L \*

L shape trim / Randwinkelstück / Rebord à margelle / Borde con forma de L rectificado / Элемент "L"



### ALZATA CON SCURETTO

Two levels raise / Setzstufe abgewinkelt / Contremarche avec cannelure / Alzada 2 niveles rectificada / Подступёнок с выступом



\* Assemblato / Coupled / Zusammengebaut / Assemblé / Asembledo / В сборе

## NORME DI POSA E MANUTENZIONE

### INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

VERLEGUNGS- UND INSTANDHALTUNGSNORMEN / NORMES DE POSE ET D'ENTRETIEN / NORMAS DE COLOCACIÓN Y MANTENIMIENTO / ПРАВИЛА УКЛАДКИ И УХОДА

Si raccomanda di alternare e orientare i pezzi in modo da creare una distribuzione naturale del disegno e delle venature. È consigliata una posa con fuga di 2 mm (come prevede la normativa europea) per installazioni interne, di 5 mm per installazioni esterne. Si consiglia una stuccatura in tinta con il prodotto.

Material from several boxes should be spread on the floor before installation to check the combined effect in order to get a harmonious mix of different graphics and veinings. A 2 mm joint is recommended for indoor applications and 5 mm for outdoor, in compliance with the European regulations. Coloured joints that match the products used are recommended for the most attractive effect.

Es wird empfohlen die einzelne Fliesen in der Verlegung abzuwechseln so dass die verschiedene Dekore und Richtungen ein sehr natürliches Gesamtbild ergeben. Es wird im Innenbereich eine 2 mm Fuge (wie die europäische Norm Vorsagt) und im Außenbereich eine 5 mm vorgesehen. Es wird eine Fugemasse farblich passend zu der Grundfarbe der Fliese empfohlen.

Nous préconisons une pose alternés et orientations des pièces avec le but de créer une distribution naturel du motif et veinage. Merci de respecter les consignes de largeur de joint selon les DTU 52.2 pour la pose collée. Nous préconisons aussi une couleur de joint teinte sur teinte.

Se recomienda de alternar y orientar las piezas para crear una distribución natural del diseño y de las venas. Se recomienda una colocación con junta de 2 mm (como pedido por la normativa europea) para instalaciones en interior, de 5 mm para instalaciones en exterior. Para el rejuntado se recomienda utilizar selladores del mismo tono que el material colocado.

Рекомендуется чередовать и ориентировать элементы таким образом, чтобы создать естественное распределение рисунка и прожилок материала. Рекомендуется укладка со швом в 2 мм (в соответствии с европейскими нормативными требованиями) для внутренней отделки и со швом в 5 мм для внешнего покрытия. Рекомендуется использовать затирку тоном, соответствующему материалу.





# TABELLE TECNICHE GRES PORCELLANATO

## TECHNICAL SPECIFICATIONS PORCELAIN STONEWARE

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN FEINSTEINZEUG / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRES CERAME  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRES PORCELÁNICO / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КЕРАМОГРАНИТ

CONFORME A NORME / CONFORMING TO STANDARDS / GEMÄSS DEN NORMEN / CONFORMES AUX NORMES / CONFORME CON LAS NORMAS / СООТВЕТСТВУЕТ НОРМАТИВАМ  
EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO B1a UGL CON E<sub>0</sub> ≤ 0,5%

CARATTERISTICA TECNICA PHYSICAL PROPERTIES TECHNISCHE DATEN CARACTERÍSTIQUE TECHNIQUE CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	METODICA DI PROVA TESTING METHOD PRÜFVERFAHREN RÉFÉRENCE NORME NORME D'ESSAIS METODOLOGIA DE PRUEBAS МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ	RIFERIMENTO NORMA REFERENCE STANDARD RÉFÉRENCE NORME STANDARDWERT REFERENCIA NORMA ССЫЛКА НА НОРМУ	VALORE PRODOTTO PRODUCT VALUES. PRODUKT WERTE VALEUR PRODUIT VALOR PRODUCTO ПОКАЗАТЕЛИ ПРОДУКЦИИ
		7cm ≤ N < 15 cm (mm) N ≥ 15 cm (%) (mm)	
	EN ISO 10545-2	Lunghezza e larghezza - Length and width - Länge und Breite Longueur et largeur - Longitud y anchura - Длина и ширина	±0.9 ±0.6 ±2.0
		Spessore - Thickness - Stärke - Epaisseur - Espesor - Толщина	±0.5 ±5.0 ±0.5
		Rettilineità spigoli - Linearity - Kantengeradheit Rectitude des arêtes - Rectilineidad de los cantos max Прямолинейность углов	±0.75 ±0.5 ±1.5
		Ortogonalità - Wedging - Rechtwinkligkeit Orthogonalité - Ortogonalidad - Ортогональность	±0.75 ±0.5 ±2.0
	95 % min. 95 % min.	Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto - appearance: percentage of acceptable tiles, per lot oberflächenbeschaffenheit: prozentsatz der fliesen, die den geforderten eigenschaften entsprechen - aspect: pourcentage de carreaux acceptables sur la fourniture totale - aspecto: porcentaje de azulejos aceptables en el lote - внешний вид: процент приемлемой плитки в лоте	95 % min. 95 % min.
	EN ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%	Conforme - Conforming Erfüllt - Conforme - Conforming Соответствующий
	EN ISO 10545-4	Valore medio 35 N/mm2 min. sp. > = 7,5 mm: min 1300 N sp. < 7,5 mm: min 700 N	Conforme - Conforming Erfüllt - Conforme - Conforming Соответствующий
	EN ISO 10545-6	175 mm3 max.	Conforme - Conforming Erfüllt - Conforme - Conforming Соответствующий
	EN ISO 10545-8	Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré Valor declarado - Angegebener Wert - заявленный показатель	6,8 MK-1
	EN ISO 10545-9	Test superato in accordo con ISO 10545-1 - Pass according to ISO 10545-1 Pv en accord avec norme en 10545-1 - Test aprobado en acuerdo con ISO 10545-1 Test ueberstanden nach ISO 10545-1 - Результат теста в соответствии с ISO 10545-1	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig - Résistants Résistentes - Устойчивый
	EN ISO 10545-12	Test superato in accordo con ISO 10545-1 - Pass according to ISO 10545-1 Pv en accord avec norme en 10545-1 - Test aprobado en acuerdo con ISO 10545-1 Test ueberstanden nach ISO 10545-1 - Результат теста в соответствии с ISO 10545-1	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig - Résistants Résistentes - Устойчивый
		Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré Valor declarado - Angegebener Wert - заявленный показатель	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig - Résistants Résistentes - Устойчивый
	EN ISO 10545-13	Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré Valor declarado - Angegebener Wert - заявленный показатель	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig - Résistants Résistentes - Устойчивый
		UB min.	UA
	EN ISO 10545-14	Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré Valor declarado - Angegebener Wert - заявленный показатель	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig - Résistants Résistentes - Устойчивый
	DIN 51094	Non devono presentare apprezzabili variazioni di colore. - No noticeable color change. Die Muster dürfen keine sichtbaren Farbveränderungen aufweisen. - Ne doivent pas présenter de variations importantes des couleurs. - No deben presentar variaciones de color apreciables. Не должны представлять значительные изменения цвета	Materiale inalterato dopo il test - No alteration after testing Keine Veränderung nach dem Test - Aucune altération relieves - Ninguna alteración encontrada - материал без изменений после теста
	DIN 51130	Valore disponibile a richiesta Value available upon request Wert auf Anfrage verfügbar Valeur disponible sur demande Valor disponible opcional Устойчивость к скольжению	
	DIN 51097	Dove richiesto - If needed - Nach anforderung - Si demande - Si requerido - Где следует	Valore disponibile a richiesta Value available upon request Wert auf Anfrage verfügbar Valeur disponible sur demande Valor disponible opcional Устойчивость к скольжению
	B.C.R.A. - D.M.236/ 89 ANSI A326.3 D COF	> 0,40 Dry / > 0,40 Wet ≥ 0,42 Wet	

\* Si raccomanda di consultare Project Department per le indicazioni necessarie al corretto utilizzo.  
It's advisable to refer Project Department for all necessary guidelines to a correct use.  
Zur korrekten Anwendung wird empfohlen unsere Project Department zu kontaktieren.  
Merci de consulter notre Project Department pour les indications a un usage correct.  
Se aconseja contactar nuestro Project Department para las instrucciones necesarias para una correcta utilización.  
Рекомендуется связаться с Project Department для указаний по правильному применению.

Schede tecniche consultabili sul sito:  
Technical details available on:  
Techniken karten im auffindbar:  
Fiches techniques à consulter sur le syte:  
Fichas tecnicas consultables en el sitio:  
Справочная информация на сайте:  
[www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)

IMBALLI / PACKING / VERPACKUNGEN / EMBALLAGES / EMBALAJES / УПАКОВКИ	PCS / BOX	M <sup>2</sup> / BOX	KG / BOX	PCS / PALLET	M <sup>2</sup> / PALLET	KG / PALLET
	PZ / PCS 01	M <sup>2</sup> 1,28 SQ.FT. 13,77	KG 27,59 LBS 60,69	PZ / PCS 36	M <sup>2</sup> 46,08 SQ.FT. 495,95	KG 1.092,58 LBS 2.229,67
	PZ / PCS 01	M <sup>2</sup> 1,44 SQ.FT. 15,49	KG 29,79 LBS 65,53	PZ / PCS 36	M <sup>2</sup> 51,84 SQ.FT. 557,95	KG 1.092,58 LBS 2.043,67
	PZ / PCS 01	M <sup>2</sup> 0,72 SQ.FT. 7,74	KG 32,42 LBS 71,32	PZ / PCS 32	M <sup>2</sup> 23,04 SQ.FT. 251,85	KG 1.057,50 LBS 2.326,50
	PZ / PCS 04	M <sup>2</sup> 1,44 SQ.FT. 15,49	KG 29,29 LBS 64,43	PZ / PCS 30	M <sup>2</sup> 43,20 SQ.FT. 464,96	KG 898,70 LBS 1.977,14
	PZ / PCS 08	M <sup>2</sup> 1,44 SQ.FT. 15,49	KG 29,99 LBS 65,97	PZ / PCS 32	M <sup>2</sup> 46,08 SQ.FT. 495,95	KG 979,84 LBS 2.155,64
	PZ / PCS 08	M <sup>2</sup> 1,44 SQ.FT. 15,49	KG 28,39 LBS 62,45	PZ / PCS 32	M <sup>2</sup> 46,08 SQ.FT. 495,95	KG 928,70 LBS 2.043,14
	PZ / PCS 12	M <sup>2</sup> 1,08 SQ.FT. 11,62	KG 25,90 LBS 56,98	PZ / PCS 40	M <sup>2</sup> 43,20 SQ.FT. 464,96	KG 1.055,92 LBS 2.323,02
	PZ / PCS 12	M <sup>2</sup> 0,72 SQ.FT. 7,74	KG 15,30 LBS 33,66	PZ / PCS 50	M <sup>2</sup> 36,00 SQ.FT. 387,46	KG 785,00 LBS 1.727,00
	PZ / PCS 30	M <sup>2</sup> 0,90 SQ.FT. 9,68	KG 20,00 LBS 44,00	PZ / PCS 48	M <sup>2</sup> 43,20 SQ.FT. 464,96	KG 979,90 LBS 2.155,78
	PZ / PCS 12	M <sup>2</sup> 1,08 SQ.FT. 11,62	KG 25,92 LBS 57,02	PZ / PCS 30	M <sup>2</sup> 32,40 SQ.FT. 348,72	KG 797,60 LBS 1.754,72
	PZ / PCS 12	M <sup>2</sup> 1,08 SQ.FT. 11,62	KG 25,92 LBS 57,02	PZ / PCS 30	M <sup>2</sup> 32,40 SQ.FT. 348,72	KG 797,60 LBS 1.754,72
	PZ / PCS 02	M <sup>2</sup> 0,79 SQ.FT. 8,50	KG 18,40 LBS 40,48			
	PZ / PCS 10	M <sup>2</sup> 0,42 SQ.FT. 4,52	KG 08,60 LBS 18,92			
	PZ / PCS 02	M <sup>2</sup> 0,72 SQ.FT. 7,74	KG 32,24 LBS 70,92			
	PZ / PCS 02	M <sup>2</sup> 0,72 SQ.FT. 7,74	KG 32,24 LBS 70,92			
	PZ / PCS 02	M <sup>2</sup> 0,72 SQ.FT. 7,74	KG 32,24 LBS 70,92			
	PZ / PCS 02	M <sup>2</sup> 0,72 SQ.FT. 7,74	KG 32,24 LBS 70,92			
	PZ / PCS 02	M <sup>2</sup> 0,48 SQ.FT. 5,16	KG 21,40 LBS 47,08			
	PZ / PCS 02	M <sup>2</sup> 0,16 SQ.FT. 1,72	KG 8,00 LBS 17,60			
	PZ / PCS 02	M <sup>2</sup> 0,16 SQ.FT. 1,72	KG 8,00 LBS 17,60			
	PZ / PCS 02	M <sup>2</sup> 0,48 SQ.FT. 5,16	KG 21,40 LBS 47,08			
	PZ / PCS 01	M <sup>2</sup> 0,24 SQ.FT. 2,58	KG 10,70 LBS 23,54			

## SIMBOLOGIA / SYMBOLS

ZEICHENERKLÄRUNG / SYMBOLES / SIMBOLOGIA / УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



**HEAVY  
TRAFFIC**

**TRAFFICO PESANTE:** Gres porcellanato ideale per tutte le destinazioni d'uso, incluse le aree pubbliche e commerciali soggette ad usura causata da un livello di calpestio elevato come: aeroporti, centri commerciali, luoghi di culto, scuole, musei, ospedali, ecc.

**HEAVY TRAFFIC:** Porcelain stoneware ideal for all intended uses, including public and commercial areas subject to wear from intensive foot traffic, such as airports, shopping malls, places of worship, schools, museums, hospitals, etc.

**HOHE BELASTUNG:** Ideales Feinsteinzeug für alle Bestimmungszwecke, einschließlich öffentlicher und gewerblicher Bereiche, die der Abnutzung durch eine starke Begehungsfrequenz ausgesetzt sind, z.B.: Flughäfen, Einkaufszentren, Kultstätten, Schulen, Museen, Krankenhäuser, usw.

**TRAFFIC INTENSE :** Grès cérame idéal pour tous usages, y compris les espaces publics et commerciaux sujets à usure causée par un niveau de trafic intense, tels que : aéroports, centres commerciaux, lieux de culte, établissements scolaires, musées, hôpitaux, etc.

**TRÁNSITO PESADO:** Gres porcelánico ideal para cualquier destino de uso, incluidas zonas públicas y comerciales expuestas a desgaste provocado por un nivel de tránsito elevado como: aeropuertos, centros comerciales, lugares de culto, escuelas, museos, hospitales, etc.

**ИНТЕНСИВНАЯ ПРОХОДИМОСТЬ:** Керамический гранит, идеальный для любых целей, включая общественные места и коммерческие зоны, в том числе участки высокой проходимости, такие как: аэропорты, торговые центры, культовые учреждения, школы, музеи, госпитали и т.д.



**SU RETE  
MESH MOUNTED**

**MOSAICO SU RETE:** mosaico formato da tessere sfuse, preassemblate su rete per agevolare la posa. Permettono di realizzare pareti curve.

**MESH-BACKED MOSAIC:** mosaic made from loose tiles, pre-assembled on a mesh to make laying easier. Can also be used for curved walls.

**AUF NETZ GEKLEBTES MOSAIK:** Mosaik aus losen Mosaiksteinchen, die bereits entsprechend angeordnet auf Netz geklebt sind, um die Verlegung zu vereinfachen. Sie ermöglichen die Erstellung von gebogenen Wänden.

**MOSAÏQUE SUR FILET :** mosaïque comprenant des tesselles en vrac, pré-assemblées sur filet pour faciliter la pose. Elles permettent de décorer des murs arrondis.

**MOSAICO SOBRE MALLA:** mosaico formado por teselas a granel, premontadas sobre malla para facilitar la colocación. Permiten realizar paredes curvas.

**МОЗАИКА НА СЕТКЕ:** смешанная формованная мозаика, собранная на сетке для удобства укладки. Позволяет облицовывать вогнутые и выпуклые поверхности.

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte ed aggiornate al momento della stampa, pertanto i dati elencati possono subire variazioni. I colori e le tonalità delle piastrelle qui riprodotti sono indicativi.

The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge and update at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered. The colours and shades shown here are only indicative.

Printed in Italy:  
**Novembre 2018**

FOLLOW US ON



[www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)

**ITALGRANITI GROUP S.p.A.**

Via Radici in Piano 355  
41043 Casinalbo - Modena - Italy

Tel +39 059 888411

Fax +39 059 848808

[www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)

[info@italgranitigroup.com](mailto:info@italgranitigroup.com)

[project.department@italgranitigroup.com](mailto:project.department@italgranitigroup.com)

 **ITALGRANITI**

